

Induktive Sensoren
Détecteurs inductifs
Inductive sensors



DW - HD -60□ - M18-310

Durchmesser Diamètre Diameter	M18	Schaltabstand Portée Operating distance	5 mm	Einbau Montage Mounting	bündig noyable embeddable
-------------------------------------	------------	---	-------------	-------------------------------	--

**Hochtemperatur-Sensor, Gehäuse
zylindrisch M18**

Wichtigste Eigenschaften:

- Für Dauerbetriebstemperaturen bis +180 °C
- Gehäuse zylindrisch M18, Länge 76 mm, Material Edelstahl
- Betriebsspannung 10 ... 30 VDC, Ausgangsstrom 150 mA
- Kurzschlusschutz, Überlastschutz, Verpolungsschutz eingebaut
- PNP- und NPN-Ausführungen, Schliesser
- Anschluss über Teflon-Kabel

**Appareil pour hautes températures,
boîtier cylindrique M18**

Caractéristiques principales:

- Pour des températures de service permanentes jusqu'à +180 °C
- Boîtier cylindrique M18, matériau acier INOX, 76 mm de long
- Tension de service 10 ... 30 VDC, courant à la sortie 150 mA
- Protections contre les courts-circuits, les surcharges et l'inversion de tension incorporées
- Versions PNP et NPN, à fermeture
- Raccordement par câble Téflon

High-temperature device, cylindrical M18 housing

Main features:

- For permanent operating temperatures of up to +180 °C
- Housing: cylindrical M18, stainless steel, 76 mm long
- Supply voltage 10 ... 30 VDC, output current 150 mA
- Protections against short-circuits, overloads and voltage reversal built-in
- PNP and NPN, N.O. versions
- Connection by means of Teflon cable

Technische Daten:

(gemäß IEC 60947-5-2)

Bemessungsschaltabstand s_n

Hysteresis

Normmessplatte

Wiederholgenauigkeit

Betriebsspannungsbereich U_B

Zulässige Restwelligkeit

Ausgangsstrom

Spannungsabfall an Ausgängen

Leerlaufstrom

Sperrstrom der Ausgänge

Schaltfrequenz

Oszillatorfrequenz

Bereitschaftsverzögerung

LED

Umgebungstemperaturbereich T_A

Temperaturdrift von s_r

Kurzschlusschutz

Verpolungsschutz

Überlastschutz

Schock und Schwingungen

Leitungslänge

Gewicht (inkl. Muttern)

Schutzart

EMV-Schutz:

IEC 60947-5-2 (7.2.3.1.)

IEC 61000-4-2

IEC 61000-4-3

IEC 61000-4-4

Gehäusematerial

Material aktive Fläche

Anschlusskabel (andere Längen auf Anfrage)

Caractéristiques techniques:

(selon CEI 60947-5-2)

Portée nominale s_n

Hystérèse

Cible normalisée

Reproductibilité

Tension de service U_B

Ondulation admissible

Courant de sortie

Chute de tension aux sorties

Courant hors-charge

Courant résiduel

Fréquence de commutation

Fréquence d'oscillateur

Retard à la disponibilité

LED

Plage de température ambiante T_A

Dérive en température de s_r

Protection contre les courts-circuits

Protection contre les inversions

Protection contre les surcharges

Chocs et vibrations

Longueur du câble

Poids (écrous incl.)

Indice de protection

Protection CEM:

CEI 60947-5-2 (7.2.3.1.)

CEI 61000-4-2

CEI 61000-4-3

CEI 61000-4-4

Matériau du boîtier

Matériau de la face sensible

Câble de raccordement (autres longueurs sur demande)

Technical data:

(according to IEC 60947-5-2)

Rated operating distance s_n

Hysteresis

Standard target

Repeat accuracy

Supply voltage range U_B

Max. ripple content

Output current

Output voltage drop

No-load supply current

Leakage current

Switching frequency

Oscillator frequency

Time delay before availability

LED

Ambient temperature range T_A

Temperature drift of s_r

Short-circuit protection

Voltage reversal protection

Overload protection

Shocks and vibration

Cable length

Weight (incl. nuts)

Degree of protection

EMC protection:

IEC 60947-5-2 (7.2.3.1.)

IEC 61000-4-2

IEC 61000-4-3

IEC 61000-4-4

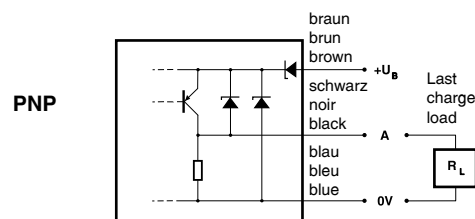
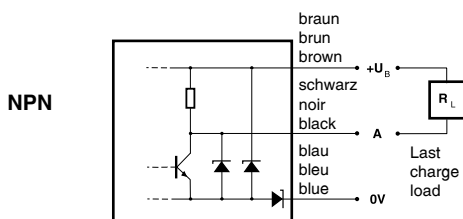
Housing material

Sensing face material

Connection cable (other lengths on request)

Einbau Montage Mounting	bündig noyable embeddable
-------------------------------	--

Anschlussschemas / Schémas de raccordement / Wiring diagrams



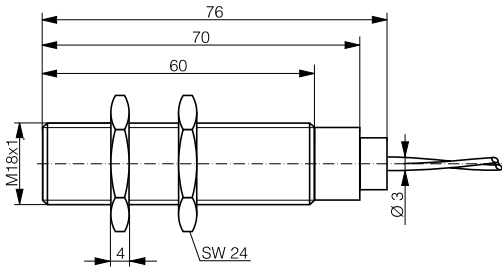
*($U_B = 20 \dots 30$ VDC, $T_A = 23^\circ\text{C} \pm 5^\circ\text{C}$)

¹Maximum temperature according to UL: 70°C

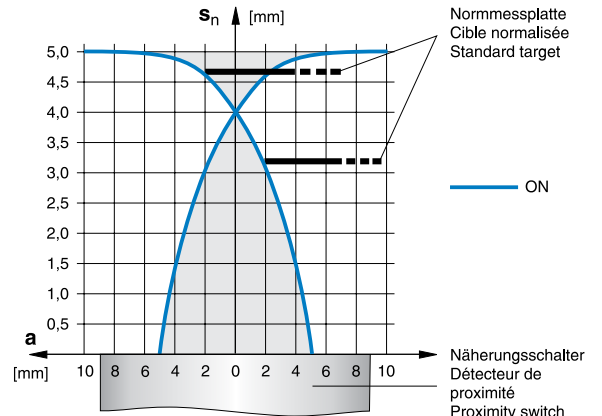
Abmessungen / Dimensions / Dimensions:

Diese Zeichnungen lassen sich aus dem Internet (www.contrinex.com) herunterladen.
 Ces dessins peuvent être téléchargés depuis Internet (www.contrinex.com).
 These drawings can be downloaded from the Internet (www.contrinex.com)

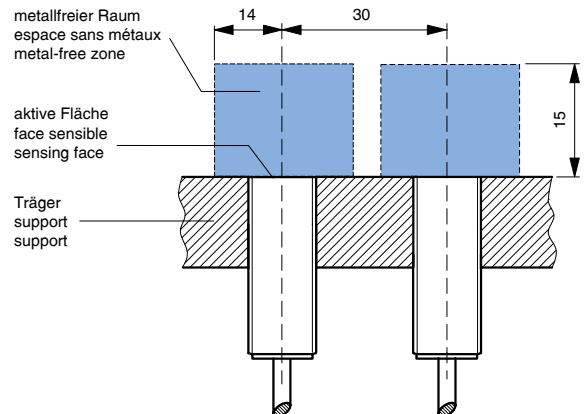
Ansprechkurve* / Courbe de réponse* / Response diagram*:



DW-HD-60x-M18-310



Einbau / Montage / Installation ($\Delta s < 10\% s_r$):



* typische Werte / valeurs typiques / typical values

Reduktionsfaktoren* / Coefficients de réduction* / Correction factors*

Stahl FE 360		Kupfer		Aluminium		Messing		Edelstahl V2A	
Acier FE 360	1,0	civre	0,2	aluminium	0,25	laiton	0,35	acier INOX V2A	0,7
Steel FE 360		copper		aluminum		brass		stainless steel V2A	

Typenspektrum / Types disponibles / Available types:

Artikelnummer	Typenbezeichnung	Schaltung	Anschluss	Ausgang
Numéro d'article	désignation	polarité	raccordement	sortie
Part number	part reference	polarity	connection	output
220 220 783	DW-HD-601-M18-310	NPN	Teflon-Kabel / câble Téflon / Teflon cable 2 m	Schliesser / à fermeture / N.O.
220 220 772	DW-HD-603-M18-310	PNP	Teflon-Kabel / câble Téflon / Teflon cable 2 m	Schliesser / à fermeture / N.O.

Die Einhaltung der Personenschutzmaßnahmen obliegt dem Betreiber, der von uns gelieferten Produkte. Der Einsatz unserer Geräte in Anwendungen, bei welchen die Sicherheit von Personen gefährdet sein könnte, ist nur dann zulässig, wenn der Betreiber gesonderte geeignete und notwendige Maßnahmen für die Personen- und Maschinensicherheit einhält und vornimmt. Änderungen und Liefermöglichkeiten vorbehalten. Les exploitants des produits que nous fournissons sont tenus d'assurer des mesures adéquates de protection des personnes. L'utilisation de nos appareils dans des applications comportant un risque possible pour la sécurité des personnes n'est admissible que si l'exploitant observe et met en œuvre des mesures séparées, appropriées et nécessaires pour la protection des personnes et des machines. Sous réserve de modifications et de possibilités de livraison.. Operators of the products we supply are responsible for compliance with measures for the protection of persons. The use of our equipment in applications where the safety of persons might be at risk is only authorized if the operator observes and implements separate, appropriate and necessary measures for the protection of persons and machines. Terms of delivery and rights to change design reserved.

DW-HD-60x-M18-310.indd / rev. 4 / 16.12.2019 / DW-TGF